

DESCRIZIONE
 La serie 353 comprende elettrovalvole per depolverazione a 2 vie, normalmente chiuse, a pilota separato, a pistone/membrana, per apertura e chiusura rapida. I corpi delle elettrovalvole sono in alluminio e sono del tipo ad angolo retto.

INSTALLAZIONE
 Le elettrovalvole ASCO devono essere utilizzate esclusivamente rispettando le caratteristiche tecniche indicate sul coperchio o nella documentazione. Variazioni sulle elettrovalvole sono ammissibili solo dopo avere consultato il costruttore o il suo rappresentante. Prima dell'installazione, depressurizzare i tubi e pulire internamente. Le valvole funzionano in qualsiasi posizione. Per ottenere durata e rendimento ottimali, tuttavia, montare il solenoide in posizione verticale e dritta. La direzione del flusso ed i collegamenti ai tubi sono indicati sul corpo delle valvole.

I raccordi devono essere conformi alla misura indicata sull'apposita targhetta o corpo della valvola e montati di conseguenza.
ATTENZIONE:

- Fidurre i raccordi può causare operazioni sbagliate o malfunzionamento.
- Per proteggere il componente installare, il più vicino possibile al lato ingresso, un filtro adatto al servizio.
- Se si usano nastro, pasta spray o lubrificanti simili durante il serraggio, evitare che delle particelle entrino nel corpo della valvola.
- Usare attrezzature appropriate e posizionare le chiavi il più vicino possibile al punto di raccordo.
- Per evitare danni al corpo della valvola, NON SERRARE ECCESSIVAMENTE i raccordi.
- Non usare la valvola o il solenoide come una leva.
- I raccordi non devono esercitare pressione, torsione o sollecitazione sull'elettrovalvola.
- Ancoraggio alla tubazione più sicuro per evitare la separazione dal corpo valvola.

RACCORDO VALVOLA PILOTA
 L'elettrovalvola a pilota separato è montata il più vicino possibile all'elettrovalvola per depolverazione principale. Gli impianti con oltre 3 metri di tubazioni vanno collaudati in condizioni effettive di esercizio. Si raccomandano tubazioni con diametro interno di 6 mm per tutti gli impianti.

MESSA IN FUNZIONE
 Prima di dare pressione alla valvola, eseguire un test elettrico. Nel caso delle valvole a solenoide a pilota separato, eccitare ripetutamente la bobina. Uno scatto metallico segnala l'entrata in funzione del solenoide.

EMISSIONE SUONI
 L'emissione di suoni dipende dall'applicazione e dal tipo di elettrovalvola. L'utente può stabilire esattamente il livello del suono solo dopo aver installato la valvola sul suo impianto.

MANUTENZIONE
 Generalmente questi componenti non necessitano spesso di manutenzione. Comunque in alcuni casi è necessario fare attenzione a depositi o ad eccessiva usura. Questi componenti devono essere puliti periodicamente. Il tempo che intercorre tra una pulizia e l'altra varia a seconda delle condizioni di funzionamento, il ciclo di durata dei componenti dipende dalle condizioni di funzionamento. In caso di usura è disponibile un set completo di parti interne per la revisione. Se si incontrano problemi durante l'installazione e la manutenzione o se si hanno dei dubbi, consultare ASCO o i suoi rappresentanti.

SMONTAGGIO VALVOLE
 Smontare procedendo con ordine. Consultare attentamente gli esplosivi forniti per una corretta identificazione delle parti.
 1. Smontare l'anello elastico dal corpo della valvola per potere smontare il coperchio. Utilizzando un cacciavite in 3 punti sul coperchio, smontare l'anello elastico partendo dal lato entrata (vedi figura 4). Quindi smontare il gruppo pistone/membrana.
 2. Smontare i tubi se necessario e in questo caso smontare gli dai corpi gli anelli di ritenuta usando un attrezzo adatto.
 3. Ora tutte le parti sono accessibili per la pulizia o la sostituzione.

RIMONTAGGIO VALVOLA
 Rimontare procedendo nell'ordine inverso facendo riferimento agli esplosivi forniti per la corretta identificazione e collocazione delle parti.
 1. NOTA: Lubrificare tutte le guarnizioni/anelli di tenuta con grasso al silicone d'alta qualità. Rimontare il gruppo pistone/membrana. **ATTENZIONE:** Per ottenere il rendimento ottimale, posizionare il foro calibrato nel pistone/membrana rivolto verso la valvola.
 2. Rimontare l'anello elastico sul corpo con l'estremità aperta rivolta verso il lato entrata del corpo. Le estremità dell'anello elastico dovrebbero sporgere dalla valvola e trovarsi a distanza uniforme dall'arresto nella scanalatura.
 3. Rimontare il coperchio (vedi figura 1) premendolo con forza contro il pistone/membrana. Unire le estremità dell'anello elastico per mezzo di una pinza (vedi figura 2 + 3).
 4. Rimontare gli anelli di ritenuta del tubo.
 Rimontare le morse e serrare le viti delle morse secondo la tabella delle coppie.
 5. Dopo la manutenzione, azionare ripetutamente la valvola per accertarne il corretto funzionamento.

KIT OPZIONALE
 Le parti contraddistinte da un punto in grassetto (●) sono disponibili in un kit opzionale. Il kit va richiesto se una sola morsa è insufficiente per rendere stabile il montaggio della valvola.

L'utente può richiedere ad il costruttore una Dichiarazione di Conformità separata relativa alla Direttiva CEE 89/392 Allegato II B. Precisando il numero della conferma d'ordine i numeri di serie dei prodotti.

BESCHRIJVING
 Afsluiters uit de 353-serie zijn 2-weg, normaal gesloten, pulsafsluiters van het klepdeksel of in de documentatie aangegeven, ontworpen om snel te kunnen openen en sluiten. Het afsluiterhuis is van aluminium gemaakt en heeft haakse poortansluitingen.

INSTALLATIE
 ASCO producten mogen uitsluitend toegepast worden binnen de op het klepdeksel of in de documentatie aangegeven specificaties. Wijzigingen zijn alleen toegestaan na overleg met de fabrikant of haar vertegenwoordiger. Voor het inbouwen dient het leidingsstelsel drukloos gemaakt te worden en inwendig gereinigd.
 De afsluiter mag in alle standen worden gemonteerd, maar voor optimale prestaties en de langste levensduur kunt u de afsluiter het beste zodanig plaatsen dat de magneetkop verticaal en recht op staat. De doorstromrichting wordt bij afsluiters aangegeven op het afsluiterhuis.
 De pijpansluitingen moeten voldoen aan de maten die op het afsluiterhuis of het typeplaatje staan vermeld.
LET HIERBIJ OP:

- Een reductie van de aansluitingen kan tot prestatie- en functiestoornissen leiden.
- Ter bescherming van de interne delen wordt een filter in het leidingsnet aanbevolen.
- Bij het gebruik van draadafdichtingspasta of tape mogen er geen deeltjes in het leidingswerk geraken.
- Men dient uitsluitend geschikt gereedschap voor de montage te gebruiken.
- Gebruik een zodanig koppel voor leidingverbindingen dat het product NIET WORDT BESCHADIGD.
- Het product, de behuizing of de spoel mag niet als hefboom worden gebruikt.
- De pijpansluitingen mogen geen krachten of momenten op het product overdragen.
- Veranker de pijpen veilig zodat deze niet van het velthuis los kunnen komen.

AANSLUITEN AFSTANDSBESTURING
 De afstandsbesturing moet zo dicht mogelijk bij de hoofdpulsafsluiter zijn gemonteerd. Installaties waarbij de leidingen langer zijn dan 3 meter moeten altijd eerst in de praktijk worden getest. Voor alle installaties raden we u aan om leidingen met een inwendige diameter van 6 mm te gebruiken.
IN GEBRUIK STELLEN
 Voordat de druk aangesloten wordt dient een elektrische test te worden uitgevoerd. Ingeval van magneetafsluiters met afstandsbesturing legt men meerdere malen spanning op de spoel aan waarbij een duidelijk "klikken" hoorbaar moet zijn bij juist functioneren.
GELUIDSEMISSIE
 Dit hangt sterk af van de toepassing en het gebruikte medium. De bepaling van het geluidsniveau kan pas uitgevoerd worden nadat de afsluiter is ingebouwd.
ONDERHOUD
 Het onderhoud aan de afsluiters is afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden. We raden u aan om het product regelmatig te reinigen, in intervallen die afhankelijk zijn van het medium en de mate van onderhoud. Controleer tijdens het onderhoud of onderdelen zijn versleten. In geval van slijtage zijn reserveonderdelen beschikbaar om een inwendige revisie uit te voeren. Ingeval problemen of onduidelijkheden tijdens montage, gebruik of onderhoud optreden dan dient men zich tot ASCO of haar vertegenwoordiger te wenden.

DEMONTAGE
 Neem de afsluiter op een ordelijke wijze uit elkaar. Raadpleeg daarbij de montagetekeningen die de afzonderlijke onderdelen benoemen.
 1. Verwijder de bevestigingsring van het afsluiterhuis om het klepdeksel te kunnen verwijderen. Zet op drie plaatsen een schroevendraaier tussen de ring en het klepdeksel, begin ter hoogte van de inlaat met het verwijderen van de bevestigingsring (zie figuur 4). Verwijder daarna de zuiger/membraan-combinatie.
 2. Verwijder zo nodig de pijpansluitingen en haal in dat geval de O-ringen voor de pijpen met geschikt gereedschap van het huis af.
 3. Alle delen zijn nu toegankelijk voor reiniging of vervanging.

MONTAGE
 Monteer alle delen in omgekeerde volgorde als aangegeven is bij demontage, let daarbij wel op de montagetekeningen voor de juiste plaatsing van de onderdelen.
 1. **OPMERKING:** Vet alle afdichtingen/O-ringen in met hoogwaardig siliconenvet. Zet de zuiger/membraan-combinatie weer op zijn plaats. **LET OP:** Plaats voor het beste resultaat het gat in de zuiger/membraan-combinatie tegenover de inlaat van de afsluiter.
 2. Draak de bevestigingsring weer vast op het huis, met het open uiteinde naar de inlaatkant van het huis. De uiteinden van de bevestigingsring moeten van de afsluiter af steken, en ze moeten op dezelfde afstand van de nok in de groef liggen.
 3. Monteer het klepdeksel (zie figuur 1) door dit stevig tegen de zuiger/membraan-combinatie te drukken. Gebruik een tang om de uiteinden van de bevestigingsring naar elkaar toe te drukken (zoals in figuur 2 + 3).
 4. Duw de O-ringen voor de pijpen op hun plaats. Monteer de klemmen en draai de klemmschroeven met het juiste aandraaimoment vast.
 5. Na het onderhoud dient men de afsluiter een aantal malen te bedienen om de werking ervan te controleren.

OPTIE KIT
 De onderdelen waar een vette punt (●) bij staat zijn als optie leverbaar in een aparte kit. Bestel deze kit als de afsluiter met behulp van 1 paar klemmen niet stabiel genoeg kan worden gemonteerd.
Een aparte fabrikantenverklaring van inbouw, in de zin van EU-richtlijn 89/392/EEG aanhangsel II B, is op aanvraag verkrijgbaar. Vermeld bij aanvraag a.u.b. het orderbevestigingsnummer en het serienummer.

ASCO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG
 DISEGNO DIBUJO TEKENING

CE SERIES 353

1. Bonnet, remote pilot
 2. Clipping
 3. Piston/diaphragm-assembly
 4. Valve body
 5. O-ring (pipe)
 6. Screw (2x)
 7. Clamp (2x)

TORQUE CHART

		NEWTON.METRES	INCH.POUNDS
A	3/4	10 ± 2	90 ± 20
A	1	16 ± 2	140 ± 20
B		5 ± 0,2	45 ± 2

Ø	Catalogue number Code electrovanne Katalognummer Código de la electroválvula Codice elettrovalvola Katalogus nummer	Spare part kit Code pochette de rechange Ersatzteilsatz Código del kit de recambio Kit parti di ricambio Vervangingsset
		*
		●
3/4	E353A100	C132-008 C132-678
1	E353A101	C132-012 C132-679

ASCO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG
 DISEGNO DIBUJO TEKENING

G 1/8

GB DESCRIPTION

- Bonnet, remote pilot
- Clipping
- Piston/diaphragm-assembly
- Valve body
- O-ring (pipe)
- Screw (2x)
- Clamp (2x)

FR DESCRIPTION

- Couvercle, pilotage à distance
- Bague de fixation
- Montage piston/membrane
- Corps
- Joint torique (tuyau)
- Vis (2x)
- Serre-joint (2x)

DE BESCHREIBUNG

- Ventildeckel, externe Vorsteuerung
- Klammerring
- Kolben-/Membranbaugruppe
- Ventilgehäuse
- Dichtungsring (Rohr)
- Schraube (2x)
- Klemme (2x)

ES DESCRIPCION

- Tapa, piloto a distancia
- Arandela de sujeción
- Conjunto pistón/diafragma
- Cuerpo de la válvula
- Junta (tubería)
- Tornillo (2x)
- Abrazadera (2x)

IT DESCRIZIONE

- Coperchio, pilota separato
- Anello elastico
- Gruppo pistone/membrana
- Corpo valvola
- Anello di ritenuta (tubo)
- Vite (2x)
- Morsa (2x)

NL BESCHRIJVING

- Klepdeksel, afstandsbesturing
- Bevestigingsring
- Zuiger/membraan-combinatie
- Afsluiterhuis
- O-ring (pijp)
- Bout (2x)
- Klem (2x)